

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 18 agosto 1989

*Il Presidente della Giunta regionale*  
(T. Andreolli)

Visto:

*Il Commissario del Governo*  
*per la Provincia di Trento*  
(Catalani)

LEGGE REGIONALE 18 agosto 1989, n. 3

**Modifica dell'articolo 11 del Testo Unico delle leggi regionali concernenti disposizioni generali sullo stato giuridico e sul trattamento economico dei dipendenti dei Comuni e dei segretari comunali della regione di cui al decreto del Presidente della Giunta regionale 10 maggio 1983, n. 3/L e della legge regionale 7 settembre 1958, n. 23 concernente norme sullo stato giuridico, trattamento economico e ordinamento delle carriere del personale della Regione e successive modifiche ed integrazioni**

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

1. Al punto 2) del comma 1 dell'articolo 11 del Testo Unico delle leggi regionali concernenti disposizioni generali sullo stato giuridico e sul trattamento economico dei dipendenti dei Comuni e dei segretari comunali della Regione di cui al decreto del Presidente della Giunta regionale 10 maggio 1983, n. 3/L, il termine trentacinque è sostituito dal termine quarantacinque.

Art. 2

1. Alla legge regionale 7 settembre 1958, n. 23, concernente norme sullo stato giuridico, trattamento economico e ordinamento delle carriere del

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 18. August 1989

*Der Präsident des Regionalausschusses*  
(T. Andreolli)

Gesehen:

*Der Regierungskommissär*  
*der Provinz Trient*  
(Catalani)

REGIONALGESETZ vom 18. August 1989, Nr. 3

**Änderung am Artikel 11 des mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 10. Mai 1983, Nr. 3/L genehmigten Einheitstextes der Regionalgesetze betreffend Bestimmungen über die rechtliche Stellung und die Besoldung der Gemeindebediensteten und der Gemeindesekretäre der Region sowie Änderung des Regionalgesetzes vom 7. September 1958, Nr. 23 betreffend Bestimmungen über die rechtliche Stellung, die Besoldung und die Ordnung der Laufbahnen der Bediensteten der Region, in geltender Fassung**

DER REGIONALRAT

hat das folgende Gesetz genehmigt,

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

beurkundet es:

Art. 1

1. Bei Punkt 2), Absatz 1, des Artikels 11 des Einheitstextes der Regionalgesetze betreffend die allgemeinen Bestimmungen über die rechtliche Stellung und die Besoldung der Gemeindebediensteten und der Gemeindesekretäre der Region gemäß Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses Nr. 3/L vom 10. Mai 1983 wird die Zahl fünfunddreißig durch die Zahl fünfundvierzig ersetzt.

Art. 2

1. Im Regionalgesetz Nr. 23 vom 7. September 1958 betreffend Bestimmungen über die rechtliche Stellung, die Besoldung und die Ordnung der

personale della Regione, e successive modifiche ed integrazioni, è aggiunto il seguente articolo:

«Art.45

1. Il limite di età per l'accesso al pubblico impiego presso l'Amministrazione regionale, viene elevato a quarantacinque anni.».

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 18 agosto 1989

*Il Presidente della Giunta regionale*  
(T. Andreolli)

Visto:

*Il Commissario del Governo*  
*per la Provincia di Trento*  
(Catalani)

LEGGE REGIONALE 18 agosto 1989, n. 4

**Modifica delle circoscrizioni territoriali dei Comuni di Cavareno e di Caldaro sulla Strada del Vino**

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

1. Le circoscrizioni territoriali dei Comuni di Cavareno e di Caldaro sulla Strada del Vino sono modificate secondo le risultanze di cui all'allegata cartografia.

2. Con l'entrata in vigore della presente legge si procederà alla rideterminazione dei confini tra i due Comuni di Cavareno e Caldaro sulla Strada del Vino per la parte compresa tra il cippo I e VIII in località Passo della Mendola.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Laufbahnen der Bediensteten der Region, in geltender Fassung, wird folgender Artikel hinzugefügt:

«Art. 45

1. Die Altersgrenze bei Personalaufnahmen in der Regionalverwaltung wird auf fünfundvierzig Jahre angehoben.».

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 18. August 1989

*Der Präsident des Regionalausschusses*  
(T. Andreolli)

Gesehen:

*Der Regierungskommissär*  
*der Provinz Trient*  
(Catalani)

REGIONALGESETZ vom 18. August 1989, Nr. 4

**Änderung der Gebietsabgrenzung der Gemeinden Cavareno und Kaltern an der Weinstraße**

DER REGIONALRAT

hat das folgende Gesetz genehmigt,

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

beurkundet es:

Art. 1

1. Die Gebietsabgrenzungen der Gemeinden Cavareno und Kaltern an der Weinstraße werden gemäß der beigelegten Kartographie abgeändert.

2. Nach Inkrafttreten dieses Gesetzes werden die Grenzen zwischen den beiden Gemeinden Cavareno und Kaltern an der Weinstraße für den Teil innerhalb der Grenzsteine I und VIII am Mendelpaß neu festgelegt.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht.